神户中华同文学校

6月

学校通訊

第 703 号

2023 年 6 月 1 日

小四、五、六年级的集体晨会

学校法人 神 戸 中 華 同 文 学 校

〒650－0004 神戸市中央区中山手通６丁目９番１号
TEL：078-341-7885 FAX：078-341-7910
https://www.tongwen.ed.jp/

联系事项

（1）6月 1日（周四）起，中学生更换为夏季学生服。

男生： 白色开领短袖衬衫、条格儿深蓝色长裤。

女生： 白色开领短袖衬衫、条格儿深蓝色裙子、长裤。

（2）6月 3日（周六）举行全校家长恳谈会。(详细另发通知)

（3）6月 7日（周三）举行第59届朗诵演讲竞赛会。(详细另发通知)

（4）6月12日（周一）～ 6月15日(周四)中三学生举行毕业旅行。

6月16日（周五）中三学生放假一天。

（5）6月22日（周四）为小一、小三全体学生施行耳鼻咽喉科检查。

（6）6月24日（周六）举行2024年度新小一招生说明会。(详细另发通知)

（7）6月27日（周二）～ 6月30日(周五)举行本年度第一学期期末考试，

请家长注意学生的健康，并督促学生温习功课。

（8）6月30日（周五）小学还卷日。

在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

★4月22日（周六）有志者捐2万日元。

★4月24日（周一）神戸博愛病院捐20万日元。

★5月 2日（周二）神户華僑総会華蕾为民乐部捐1万日元。

★5月 2日（周二）施智惠女士捐1万日元。

★5月 9日（周二）鄭永熙先生为纪念端午节：爱祖国爱家乡爱家人捐1万日元。

★5月 9日（周二）黄億年先生捐500万日元。

4 月 22 日（周六），我校小学六年级的学生们向新入学的小学一年级的学生们介绍校园设施。

导读

※ 联系事项・鸣谢 P2
※ 导读..... P3
※ 2024 年度招生启事（中文） P4
※ 2024 年度招生启事（日文） P6
※ 小六学生作文 P8
※ 中三学生作文 P13
※ 美术部作品 P17
※ 图片报道 P18
※ 文艺消息 P18
※ 体育消息 P19
※ 校友会消息 P21

神户中华同文学校 2024 年度 招生启事

【 招收对象：2017 年 4 月 2 日～2018 年 4 月 1 日出生的儿童 】

第一期　本校毕业生的子女

✻ 说　明　会：**2023 年 6 月 24 日(周六)** 下午 2 点（当天儿童不可入场）
签到时间:下午 1 点 30 分～1 点 50 分
✻ 说明会地点：本校礼堂(请走正门)　　**※说明会当天请不要开车来校※**
✻ 领 取 资 料：说明会当天
✻ 提交申请书：2023 年 9 月 5 日(周二)～9 月 16 日(周六)
✻ 儿童考查日：2023 年 11 月 11 日(周六)上午 9 点 30 分于本校进行。
签到时间: 9 点～9 点 20 分（与考查无关儿童禁止入场）
※ 考查内容包括笔试、行动观察等。考查用语为日语。
※ 儿童考查当天，请家长在指定教室听取办理入学手续的说明。
✻ 入学手续日期：2023 年 12 月 2 日(周六)～12 月 8 日(周五)
✻ 入学金等总计：207,000 日元（入学金 200,000 日元・设施费 5,000 日元・手续费 2,000 日元）

※注意事项※

1：本校毕业生的子女请遵守 9 月 5 日(周二)～9 月 16 日(周六)为止的报名日期，逾期者请在第二期报名。
2：根据所提交的报名表，有需要追加资料的可能性，届时请协助。此外，对材料不全者不接受报名,请谅解。
3：在完成入学手续后，由于个人原因而取消入学资格时，入学金、设施费、手续费及材料概不退还,请谅解。
4：说明会当天要填写校友确认表，请各自确认是否为校友身份(第几届・在校使用名等)。

※报名资料※　　提交期间：2023 年 9 月 5 日(周二)～9 月 16 日(周六)

◆ 请事先准备以下①～③的必要资料：
① 《住民票》(发行期限 **6 个月以内**、含家庭全体成员）(※请参看下表①)
② 证明材料(※请参看下表②证明材料－A 或 B)与在校时同名者不需要该证明。
③ 《健康诊断书》使用本校发行的健康诊断书,去医院检查后提交日本医院的证明。

※必要资料※

① 住民票（世帯全員）1通 ＜要表示項目＞ （マイナンバーは非表示にして発行）	＊氏名 ＊出生年月日 ＊男女の別 ＊住所 ＊世帯主の氏名及び世帯主との続柄 ＊国籍

② 证明材料 A 本校卒業生が中国籍又は外国籍 （在校時の氏名が確認出来る書類。 右記のいずれか1通）	＊在留カードのコピー ＊特別永住者証明書のコピー ＊パスポートのコピー ＊上記書類で在校時の氏名が確認できない場合は、在校時の氏名と同一人物であることを確認できる書類を添付してください。
② 证明材料 B 本校卒業生が日本国籍 （在校時の氏名が確認出来る書類。 右記のいずれか1通）	＊戸籍謄本 ＊上記書類で在校時の氏名が確認できない場合は、在校時の氏名と同一人物であることを確認できる書類を添付してください。

第二期　A．非本校毕业生的在日华侨、华人子女
B．纯日籍或其他国籍的子女（若干名）

＊ 说　明　会：**2023 年 6 月 24 日（周六）**　下午 2 点（当天儿童不可入场）
签到时间：下午 1 点 30 分～1 点 50 分
＊ 说明会地点：本校礼堂（请走正门）　**※说明会当天请不要开车来校※**
＊ 领取资料：说明会当天
＊ 报名期间：2023 年 10 月 4 日（周三）～10 月 17 日（周二）
所需费用：5,000 日元
＊ 儿童考查日：2023 年 11 月 11 日（周六）下午 1 点 30 分于本校进行。
签到时间：下午 1 点～1 点 20 分（与考查无关儿童禁止入场）
考查内容：综合素质考查（笔试、行动观察等）
注：考场用语为日语和中文两种语言。
请在报名表的该栏中注明当天所希望哪种考查语言。
家长面试：（在儿童考查时间内夫妇同时参加家长面试）
＊ 发榜日期：2023 年 11 月 21 日（周二）中午 12 点
在本校 HP（主页）上公布，请用「考查号码」上网查阅
＊ 入学手续日期：2023 年 12 月 11 日（周一）～12 月 16 日（周六）
＊ 入学金等总计：207,000 日元（入学金 200,000 日元・设施费 5,000 日元・手续费 2,000 日元）

※注意事项※

1：请严守日期、时间，逾期者以及材料不全者不予办理，请谅解。
2：考查具体内容和成绩一律不公开。关于合格与否，不接受电话询问，请谅解。
3：在完成入学手续后，由于个人原因而取消入学资格时，入学金、设施费、手续费及材料概不退还，请谅解。
4：请在办理入学手续之前，儿童和家长必须取得在留资格。

＜ 办理时间 ＞　周一至周五 上午9:00～下午4:00　周六 上午9:00～下午1:00

除以上时间外均不办理，请留意！

神户中华同文学校　事务局　电话号码 078-341-7885

神戸中華同文学校　2024 年度　新入生募集要項

募集資格　2017 年(平成 29 年)4 月 2 日～2018 年(平成 30 年)4 月 1 日生まれの児童

第１次募集　本校卒業生の子女

説　明　会：**2023 年 6 月 24 日(土)**午後 2 時より(児童同伴はご遠慮ください)
受 付 時 間：午後 1 時 30 分～1 時 50 分
説明会会場：本校講堂（本校正門よりお入りください）**※自家用車での来校はご遠慮ください※**
出 願 書 類：説明会での配付となります。
出 願 期 間：2023 年 9 月 5 日(火)～9 月 16 日(土)
児童考査日：2023 年 11 月 11 日(土) 午前 9 時 30 分より本校にて実施
受付時間：9 時～9 時 20 分　(考査児童以外の児童同伴はご遠慮ください)
※考査内容は筆記、行動観察。受検言語は日本語です。
※考査日当日、保護者は別室にて入学手続きの書類説明を行います。
入学手続期間：2023 年 12 月 2 日（土）～12 月 8 日（金）
入学申込金：￥207,000（入学金￥200,000・施設設備費￥5,000・事務手続料￥2,000）

※注意事項※

1：9 月 5 日(火)～16 日(土)の出願期間を過ぎますと、第 2 次募集での受け付けとなりますのでご注意ください。
2：出願書類受理後、場合により本校より追加書類のご提出をお願いする場合がございます。予めご承知おき下さい。また、書類不備は受理致しかねますのでご了承下さい。
3：入学手続完了後、入学を辞退される場合、入学金、施設設備費、事務手続料及び提出物は返却致しませんのでご了承下さい。
4：説明会当日に「校友確認票」を記入して頂きますので、事前に次の項目についてご確認ください。(卒業届数/在校時の氏名)

※提出書類※　出願期間　2023 年 9 月 5 日(火)～ 9 月 16 日（土）

◆ 以下の書類を事前にご準備下さい。
① **住民票**（6 ヶ月以内に発行されたもので世帯全員の記載のあるもの）※下記必要書類①参照。
② **証明書類**（※下記必要書類 ②－Ａもしくは ②－Ｂ参照)※①で在校時の氏名が確認できる場合は不要。
③ **健康診断書** 本校所定の様式を使用し、必ず日本国内の医療機関にて検査の上、ご提出ください。

※必要書類

①　住民票（世帯全員）1 通 ＜右記６項目・省略記載不可＞ （マイナンバーは非表示にして発行）	＊氏名 ＊出生年月日 ＊男女の別 ＊住所 ＊世帯主の氏名及び世帯主との続柄 ＊国籍

② 証明書類 A 本校卒業生が中国籍又は外国籍 （在校時の氏名が確認出来る書類。 右記のいずれか１通）	＊在留カードのコピー ＊特別永住者証明書のコピー ＊パスポートのコピー ＊上記書類で在校時の氏名が確認できない場合は、在校時の氏名と同一人物であることを確認できる書類を添付してください。
② 証明書類 B 本校卒業生が日本国籍 （在校時の氏名が確認出来る書類。 右記のいずれか１通）	＊戸籍謄本 ＊上記書類で在校時の氏名が確認できない場合は、在校時の氏名と同一人物であることを確認できる書類を添付してください。

第２次募集　A．本校卒業生以外の在日華僑（中国籍）・華人（日本籍）の子女
B．純日本籍（両親共純日本人）またはそれ以外の国籍の子女（若干名）

説　明　会：**2023 年 6 月 24 日（土）**午後 2 時より（児童同伴はご遠慮ください）
受 付 時 間：午後 1 時 30 分～1 時 50 分
説明会会場：本校講堂（本校正門よりお入りください）**※自家用車での来校はご遠慮ください※**
出 願 書 類：説明会での配付となります。
出 願 期 間：2023 年 10 月 4 日（水）～10 月 17 日（火）
入学検定料：￥5,000-
児童考査日：2023 年 11 月 11 日（土）午後 1 時 30 分より本校にて実施。
受付時間：1 時～1 時 20 分　（考査児童以外の児童同伴はご遠慮ください）
考査内容：総合考査（筆記、行動観察）
注：考査用言語は日本語または中国語です。
当日の希望使用言語を願書の該当欄に明記して下さい。
保護者面接：考査日当日、児童考査の時間に両親の面接を行います。
合 格 発 表：2023 年 11 月 21 日（火）正午 12 時　本校ホームページにて発表
入学手続期間：2023 年 12 月 11 日（月）～12 月 16 日（土）
入学申込金：￥207,000（入学金￥200,000・施設設備費￥5,000・事務手続料￥2,000）

※注意事項※

1：期日、時間を過ぎてのお申し込みや書類不備は受理致しかねますのでご了承下さい。
2：考査内容及び成績は一切公開致しません。また、合否に関するお問い合わせには一切お答え致しかねますので予めご了承下さい。
3：入学手続完了後、入学を辞退される場合、入学金、施設設備費、事務手続料及び提出物は返却致しませんのでご了承下さい。
4：入学手続期間までに、児童と保護者様は必ず在留資格を取得してください。

≪お問合わせ及び受付時間≫　神戸中華同文学校　事務局　TEL（078）341-7885
平　日　午前 9 時～午後 4 時まで　　土曜日　午前 9 時～午後 1 時まで
（上記時間のみの受け付けとなります。）

我升到六年级了

小六甲班 阿部惠佳

我在神户中华同文学校学中文已经六年多了，但是我的中文还是说得不流利，所以今年有很多关于中文的目标。

过了一个愉快的春假，我们迎来了一个新的时段：六年级。开学典礼那天，我看着美丽的樱花走进了校门，那时我很紧张，因为我有很多问题："谁会是我的班主任老师呢？我的朋友是不是在一样的班呢？"。到了以前的教室，跟朋友说话、扫地过了愉快的时间。到了期待已久的分班开始了，跟朋友一起看名单，我非常高兴，因为我跟朋友分到了同一个班。第二紧张的是确定班主任的时候了。宋老师、翁老师、王龙马老师、刘老师分别来到了我们教室。王龙马老师第一次进教室的时候大家一直喊着他的名字，但王龙马老师很快回去了，大家都很吃惊。王龙马老师第二次进教室时大家又开始喊他的名字，他说："今年六年级甲班的班主任是——"，大家又大声欢呼着他的名字，我们都非常高兴。开学典礼就这样开心的结束了。

我升到六年级有了新的目标，就是能顺利地说中文。制定这个目标的原因是，春假去台湾时，我紧张的说不出中文，所以我希望明年去台湾时能有进步。还有一个目标，我参加了篮球部但是一直不够强，所以我今年要努力练习，提高自己的水平。

今年是我在小学的最后一年了，所以我想做的事情也多了。今年虽然学习难了，但是我一定努力学习，争取拿到学习成绩优秀奖，我期待着自己一年间能有更好的变化。

今年我要好好努力，给自己的小学最后一年留下美好的回忆。

小六甲上课风景

我升到六年级了

小六甲班 沈翠丽

我今年升到了六年级，也就是到了小学最高年级。我们从小学一年级学习了五年才来到了六年级，但是回想小学一年级时候的事就像是昨天刚刚发生过的一样。

我们五年级时参加了去年六年级的毕业典礼，那时的我们就想到了春假后我们就是小学最高年级了。分班后也许我们会分到不同的班级。春假结束后就到了登校日，这一天有升年级、分班的安排，还有大家最想知道的是今年自己的班主任会是谁？

老师们轮流地来到小六甲教室。今年的班主任老师是王龙马老师。他是我三年级时候的班主任。旁边小六乙班的班主任是刘和美老师。

让我最高兴的事是我最好的朋友跟我分在了同一个班。但是另一个好朋友却分到了旁边的乙班。

升到六年级后，我们课外活动部的学弟学妹也增加了。其中有我的弟弟和朋友的妹妹。除了他们以外的同学我也都认识，都很可爱。小学一年级的小同学也很可爱，里面有我最好朋友的弟弟，我跟他在别的地方一起玩过，所以在学校里也能一起玩。

六年级的毕业典礼后我们就升到中学了，那时有些同学考到别的中学。我要在六年级的一年里好好地跟朋友玩，珍惜我们在一起的时光！

我升到六年级了

小六甲班 林龙

小学五年级后，我终于升上了小学最高年级。能够和同学们一起升读，我真的很开心。今年是我在小学的最后一年了，一年后我就是一名中学生了。

上三年级的时候，新型冠状病毒爆发，当时学校停课三个月，我被迫在家学习。那段时间我见不到我的朋友，所以我通过游戏联系上了他们。没有朋友的生活是无聊和孤独的，所以在游戏中遇到他们很开心。但是，因为养成了每天打游戏的习惯，每天应该做的学习量也变得比二年级时少了。

妈妈告诉我，每天打游戏会让我的语言表达能力变得很差，是一种不好的生活方式。曾经养成了的习惯很难改掉，我在三年级时的成绩真的很差。

上四年级的时候，我加入了舞狮部、学习舞蹈，努力调整自己的生活方式，但始终无法摆脱游戏，为此妈妈责备了我很多次。

新冠疫情快结束了，我现在可以不戴口罩生活了，我感到很轻松。同时，我要认真思考如何度过小学最高年级，并付诸行动。我要努力学习，端正自己的学习态度。

此外，在六年级还有期待已久的毕业旅行。听到姐姐和课外活动师兄们的话，我心中充满了早日去毕业旅行的念头。毕业旅行时我要找乐子跟朋友和睦相处，创造美好的回忆。考虑到再过一年我就是中学生了，我会在这一年里努力学习，大幅提高自己的学习成绩。

小六甲班 翁 晨皓

在这春暖花开，春光明媚的春天里我升到了小学最高年级。

没想到时间过得这么快，以前我还只是一个懵懂无知的一年级学生，转眼间就过了六年。想想六年里，我交到了各种各样的朋友。有的开朗活泼，也有的性格孤僻。有的朋友之间的友谊一直很好的，有的朋友是走着走着就分开了。以前的教室大家每天都在一起玩耍打闹，现在的教室有一点冷清，大家不像以前那样活泼，而是变得比以前成熟了不少。

六年级是很神圣的，也是很畏惧的。从幼儿园到小学，每一次的升学都是无法避免的。从幼儿园过来的我们害怕开学的日子，却喜欢那些快乐开心的暑假，这份记忆是宝贵的，所以我们一定要珍惜过去，把握未来。

升到了六年级学业也变得更繁忙了。假日中不能在电视前玩着令我喜爱的网络游戏，不能在上课时浑水摸鱼，要在各种考试中奋笔疾书。在六年级里每一分每一秒都是非常珍贵的。我会为做不出一道题而抓耳挠腮，为做错一道题而难过。

六年级象征着即将毕业，离开母校。六年级的节奏是非常紧凑的，快而热闹。象征着我们正在人生第一阶段的边缘。听人说小孩子成长有三个重要的转折点。它们是六年级，初三和高三。我现在已经站到了第一个转折点———六年级。面对新的一年里，我要认真听讲，好好学习。

我升到六年级了

小六乙班 韩易宸

春色明媚的季节里，我成为了小学最高年级——六年级。

升到了六年级之后，我第一个发现的是作业量比起五年级的时候多得多，多得感觉五年级的时候几乎没有作业一样。留了语文练习册作业的时候大家都说作业太多了，老师的表情变得很奇怪。而且老师管得也比以前更严格了。比如说我日语的汉字五年级的时候是合格的，现在我觉得还可以的字老师却给了三角或叉。我要认真书写汉字，让自己的笔记、作业字迹越来越工整。此外，我在学习方面比起四、五年级的时候进步了不少，因此我被妈妈表扬的次数逐渐多了起来。

生活上感觉进入六年级以后比以前忙了十几倍。现在我每天十一点半左右睡觉，七点半起床，我的睡觉时间由以前的十个小时变成了八个小时。尽管睡觉时间短了，但是我学会了合理安排时间，以前被翁老师说了很多次的整理东西方面有了很大的进步。

我觉得新学年的开始还算顺利，今年我要积极参加体育锻炼，课外活动努力练习，改掉在课堂上偷偷说话的坏毛病，争取在各方面能有最大的进步，为即将成为一名中学生做好准备！

小六乙班　曾野良美

啊！真是流年似水，转眼间五、六年过去了。我已经升上小学最高年级了。可是，我的记忆却一直停在疫情开始前的二年级。那时，刚满七岁，懵懂无知的我还很羡慕哥哥，姐姐们会写很多字，可以看很多书。现在，我长大了，开始觉得会写很多字是很好，可是，那都是一点一滴朝夕不倦积累出来的。至今十一岁的我也在神户中华同文学校待了六年，学会了很多字、知识，才知道当时，哥哥、姐姐们的苦衷。

现在，我是小学最高年级--六年级，轮到我像哥哥姐姐们照顾我们一样，全心全意地照顾、陪伴他们。

除了陪弟弟，妹妹们玩，人们常说：一年之计在于春。因而，我在课业上也做了规划。我的规划主要目的是为了在神户中华同文学校剩下的三年时间考出一番好成绩，考上神户高校。

第一个计划是在所有的考试上得九十五分以上，如果考一百分就可以获得妈妈做的一根香肠，一根香喷喷又可口美味的香肠，考试时也会想要为了香肠而努力。

第二个计划是朝着我的梦想勤学苦练，成为世界羽毛球女子单打冠军。

做什么事都如逆水行舟，不进则退。所以我决定今年的目标是考过中检准一级，去年考了一次不及格，但我还是一直不放弃。

如果考过了准一级，我的最终目标是考上中检一级。

我升到六年级了

小六乙班　许虹夏

在春光明媚的季节里，我们迎来了一个新的年度，一转眼我们已经是小学的最高年级——六年级了。

从春假开始的那一天，我就一直想：“我是乙班还是甲班呢？新班主任是谁呢？跟关系好的朋友在一样的班吗？”这样，我的春假就过去了。

四月六日，我满怀期待来到学校。分班之前，我们先扫了地，然后到了操场，听老师讲话。这时我的心脏一直快速跳动。我想着各种各样的事情，时间很快过去了，终于到了我一直盼望的分班的时间。我跟朋友跑上楼梯时，我特别紧张、害怕，害怕跟关系好的朋友分开。跑到三楼，我和朋友先看了小六乙班的名单，我是乙班呢！我看到了还有很多朋友的名字，心里一下子放松了很多。但是有一件让我伤心的事，就是要跟关系最好的朋友分开了。这个让我很难过，但我熬过这一点，走进了自己班的教室。当我和朋友走进教室，教室内一片热闹。我们按号码坐下等老师。进来了很多老师，最后进来的就是新班主任——刘和美老师。有点没想到，所以稍微有些吃惊。

我今年的目标是：1.努力做委员工作，争取得服务奖。2.作为小学最高年级的学生，照顾低年级的学生。3.通过自己的努力，把篮球技术提高。4.因为我五年没有休息一直在努力上学，所以再坚持一年后，想获得全勤奖。最后，这个小学最后的童年时光，我想认真学习，开心地度过这一年。

我升到六年级了

小六乙班 高田茉弥

时间如同白驹过隙，一晃五年就过去了。现在，我是小学部的最高年级——六年级了。

从今以后，我就是姐姐，要给低年级的小弟弟小妹妹做榜样。

记得分班的时候，我还带着一些期待与不安。但是当看到我的名字时，我非常激动，因为我跟好朋友又能在一起了！另外一个朋友从五年级时就是好朋友，但在这五年中，我们没有安排过同一个班，所以今年我能跟她在同一个班，我非常惊喜。我进了教室后，她看到我，好像是发现了宝物一样，向我跑过来。我和她做了举手击掌来庆祝。让我高兴的事情不仅是这一件，还有更令人开心的事情，就是我们班的班主任居然是刘和美老师。我从学姐们听过刘老师虽然生气时很可怕，但是刘老师平时非常温和，而且教得非常好。

我在班里经常跟几个好朋友聊天、一起去玩儿、一起去音乐教室、美术教室、体育馆、理化教室等等。现在，我对学校生活很满足，希望这一年都是这样。我更期待的是今年的毕业旅行，因为我经验过五年级时的夏令营。我对夏令营保留着很多美好的记忆：我们去河边玩、一起吃午饭、在一起聊天……总之，我希望毕业旅行也能有跟夏令营一样难忘的回忆。

最后，我非常地珍惜这一年，因为一年的时间听起来很长，但是过后大家都会感觉到光阴似箭。今年是我作为小学生的最后一年，我不能浪费时间，我要珍惜每一个活动，给自己留下美好的记忆！

小六乙上课风景

步入中三

中三甲班 愛新遼

今年我终于步入了中三。成为学校最高年级学生的我们，作为学长，要更加努力。

步入中三，回想我中一、中二时每天的学习、听讲的态度，我没能做到每天集中学习。想到今年度有高中入学考试，我一定要改变学习生活态度。于是，我从开学典礼起一直想集中学习的办法。我给自己定了规则，每天学习五个小时以上，如果学不到五个小时，就三天不能使用自己的手机。

明年的三月有公立高中的入学考试，所以我要在每天的生活中加强紧张感，要好好提交每份作业，在每次的小考和大考时都能取得好分数等等。还有今年的运动会和游艺会都是最后的一次了，要好好参加练习。

我现在是校内最高年级的学生，所以做什么事都要仔细认真，给学弟学妹们做个好榜样。

中三甲班 戈若愚

我现在从中学二年级升到中学三年级了，是学校里的最高年级了，也就说明我将要考高中了。我上了中三后又开心又觉得难忘过去，时光一瞬间就过去了。

升到中学三年级要做的事，一下子比中学二年级变多了。比如像运动会这样很大的学校活动里，要做的工作很多；在学习上，内容不仅增多而且更难了。在同学交流上，我们中三换了在学校生活中最后一次的班级。还有在课外活动上，因为我们是最高年级，就意味着我们变成了主力，在比赛中要发挥最大的力量。在各种各样的工作里要做最重要的事，所以我要重视每一个方面。

另外，中一和中二时的自己让我很难忘。回想起上中一的第一天，我什么都不知道慌了起来，但一天一天我在成长中慢慢地知道了我该怎么做就会成功。回想起刚刚结束的中二的生活、学习、课外活动、工作，我发现自己变得成熟了。

现在升到了中学三年级，我要好好地准备考高中，好好地学习、生活、玩耍。在最后一年里我要变得更优秀，我要天天向上。

步入中三

中三甲班 李文宏

“春色满园关不住”，在这个春天里，我告别了中学二年级，迎来了中学三年级。到我毕业为止，只剩下十一个月了。

我给自己定了目标。第一，学习优秀。我现在想考的高中是比较难的，如果我现在去考那儿，是不可能考上的。因此，我一定要提高自己的水平。第二，成为弟弟妹妹们的好榜样。今年我们是中三，是学校里的最高年级了。低年级同学会模仿比自己年级高的学生，如果我们不好好做，就会出乱子。在这一点上，我们要有责任感。第三，好好玩儿，给以后的自己留下美好的记忆。毕业就是离别，有可能毕业后我不能跟大家再见面。我不想后悔。有些体验可能对以后起到很好的作用。

我会照着这些目标努力去做，一定要考上我最想去的高中。虽然现在水平还不够，但是坚持努力不懒惰的话，就一定能考上。

中三甲上课风景

中三甲班　文永莉美

我感到很紧张，因为中三的一年要做的事情很多。我给自己定了几个目标。

第一个目标是考上想去的高中。所以我现在每天最少学习两个小时。

第二个目标是积极参加运动会、游艺会等等的学校活动。因为我想享受我在神户中华同文学校的最后一年，让它成为美好的回忆。

第三个目标是积极为学校做贡献。我今年担任清洁委的工作。我头一次做清洁的工作，这是我在同文学校最后也是最大的为学校做贡献的机会。

步入中三，学习也难起来了。为了考上我想去的高中，我应该好好听课，积极举手，每次考试也要得高分数。我升到中三，也就是在学校的最高年级，我应该要做中一、中二学生的好榜样。我想在中三的一年里留下难忘的记忆。

中三乙班　小塚博典

2023 年 4 月我升到了初中三年级，等于我变成神户中华同文学校最高年级的学生了。

升到了中三，我们面临着高中入学考试。它是一个人生的转折点。如果落榜了，人生就会不一样。对大学入学考试也会有影响。所以我们要好好学习了。要考上自己想上的学校。

不仅是学习，课外活动也要努力去参加。运动部的话，六月底到七月初有中三的最后一次大会。中学的课外活动在人生中只有一次。我们必须为这一次的大会好好努力地去练习。运动会，游艺会，展览会也都是最后一次了。这三个活动还没有完全恢复到疫情前的规模。我希望今年的这三个活动能完全恢复到以前的样子，像我们小学一年级到小学五年级的时候一样。

中三有很多最后一次的活动，也有人生第一次要经验的入学考试，我们都要认真对待。

步入中三

中三乙班　野原心深

2023 年 4 月我升入了一个年级，成了学校里最高年级的学生。我对未来既充满了期待又有点儿不安。

步入中三后还没有感到太大的变化。但是，我身边的环境有了点变化。首先，我们的教室从二楼改到了三楼。旁边没有别的年级了。这让我感到有点寂寞。其次是分班。分班前我非常紧张，但是结果很好，我和很多好朋友分在了一个班。我感到很幸运。另外，还定了委员，我去年当了图书委，今年还继续想做图书委的工作。结果我如愿当上了图书委员了，我心里很兴奋。

升入中三后，我回想自己中一，二年级时的学习状态。感觉自己在学习上花的时间有点少。我一般只在小考和大考时学习。其他时候很少学习。今年不能再这样了。马上就要投考高中了，要提高考试成绩。我现在的成绩是不能考上自己想上的高中的。我下决心渐渐做投考高中的准备。我会认真积极努力学习的。

步入中三

中三乙班 林悠斗

今年我终于升到了我校最高的学年。还记得我上小一的那天，见到中三的学长们，那时我感到非常激动。从那天起，我就一直想当中学三年级的学生。所以我现在升到了中三，很感动。

为了我能健康快乐的成长，八年间一直帮助我的父母、老师们，我想向你们表达衷心的感谢。

开学典礼那天，我突然有了紧张感。学校的最高年级也就是学校的代表。以后更要注意自己的生活态度，学习方面也要更加努力，要达到更高水平。但中三的活动也并不全是非常集中、很辛苦的，也有开心轻松的活动，比如远足、毕业旅行等。为了这些活动，还为了考上高中，学习是最重要的事情之一。

作为中三学生，为了过得又美好、又有意义，我每天都要刻苦奋斗！

中三乙上课风景

中三乙班 林裕贵

四月六日的登校日，那天我升到了中三。我感到了最高年级的压力、责任，同时也感到了不到一年就要参加高中入学考试的紧张感。那天我既兴奋也伤心。

四月六日当天，我兴奋地跟朋友一直谈今年的换班级的事情，比如：今年是不是也可以在一个班级等。我们在操场集合时也一直想着换班级的事情，很兴奋。但当我看到在班级的窗户上贴的纸后失望了，我的好朋友四个人中三个人都分到别的班级了，其中还有一个朋友是八年都在一个班的。那天我一直在想为什么我很好的朋友上别的班，为什么不是同一个班呢？那天我一直很沮丧。

但两天后的四月八日，我想一直沮丧是不行的，好朋友不在一起也要好好加油。有高中入学考试、因身体方面原因也不能运动，所以要更努力地学习。那天还决定了委员工作，我第一次自己申请了学生委的工作，是执行委员。我的好朋友平常也不那么积极去申请工作岗位的，但这次也积极申请了工作，他的工作是班长。

已经到了中三，我感觉前天还在中一呢。我们要怀着积极向上的精神迎接明天。

美　术　部　作　品

小五乙　张子晴

小六甲　青山天音

小六乙　林香帆

中二乙　谭莉汐

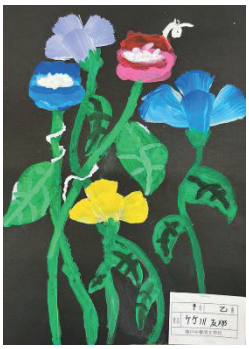
小四甲　沈珀蓮

小五甲　和瑞佳

小五甲　松田一华

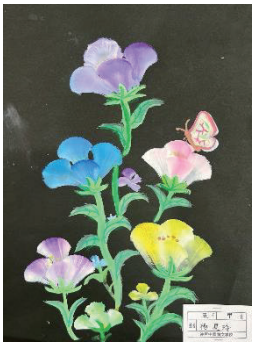
小六甲　市川圣莉奈

小四乙　大町优实



小四乙　竹川友那

小五甲　褚恩舒



小五甲　杨星玲

中二甲　蒋丛羽

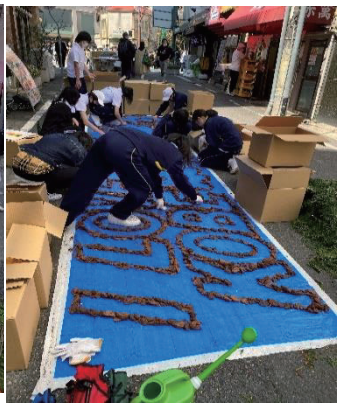
中二乙　罗佳玲

中二乙　李彩

图片报道

在技术家庭课上，大家学习烹调实习（包饺子）。

文 艺 消 息



4 月 22 日（ 周六 ）美术部参加インフィオラータこうべ 2023 元町あなもん活动。

最优秀奖

小六乙 佐竹昭文

优秀奖

中二乙 罗佳铃

4 月 23 日（周日）我校学生参加了「国際平和ポスターコンテスト」的活动。佐竹昭文（左）获得了最优秀奖。罗佳铃（右）获得了优秀奖。

5 月 14 日（周日）我校舞狮部参加了「統一マダン神戸」的活动。

体 育 消 息

小学棒球部

第 6 回兵遊協杯　神戸市少年団野球フレンドリーマッチ

2023 年 3 月 19 日，4 月 9 日，4 月 16 日

我校 1 － 9 兵庫大開 A

我校 4 － 21 渦小 A

我校 0 － 12 東舞子 A

中学棒球部

令和 5 年度神戸市中学校春季野球大会

2023 年 4 月 16 日，4 月 22 日，4 月 23 日

我校　8 － 1　東落合

我校　3 － 1　鷹匠

我校　1 － 3　駒ヶ林

获得神户市前 8 名

男生排球部

令和 5 年度第 64 回神戸市中学校春季バレーボール大会（男子）

2023 年 4 月 22 日，23 日

我校　1 － 2　渚

我校　2 － 0　住吉 B

我校　1 － 2　大池

女生排球部

令和５年度第 64 回神戸市中学校春季バレーボール大会（女子）

2023 年４月 22 日

我校　２－０　高倉

我校　０－２　太山寺

中学乒乓部

第 64 回神戸市民体育大会卓球競技中学校の部

団体：準優勝

2023 年４月 29 日，30 日

我校　３－０　駒ヶ林

我校　３－０　魚崎

我校　３－０　上野

我校　３－１　井吹台

我校　０－３　鷹匠

ダブルスの部　優勝

陸　太祐　・　大森　浩翔

ダブルスの部　準優勝

野中 就介　・　白　恩赫

男生籃球部

令和５年度神戸市市民大会

バスケットボールの部

2023 年４月 22 日、29 日、30 日

我校　67 － 30　神大附属

我校　60 － 56　長坂

我校　49 － 74　丸山

女生籃球部

令和５年度神戸市市民大会

バスケットボールの部

2023 年４月 22 日、29 日

我校　67 － 25　湊翔楠

我校　36 － 73　王塚台

神戸中華同文学校校友会

Xiao YouHui

http://www.xiaoyouhui.jp/

5月27日(土)17時より中華会館6階会議室にて、
2023年第一回校友会幹事会を開催いたしました。
今年卒業した78届新幹事も出席し、出席者初顔合わせの中
順次自己紹介をした後、議題へと進めていきました。

議事内容は以下の通りです。

2023年度 第一回 校友会幹事会のご報告

議題

1) 78届校友代表新幹事の紹介
2) ボウリング大会開催の検討
3) 華僑総会成人式共催について
4) その他

幹事会終了後
新幹事の歓迎会宴席を
設け、先輩幹事との
親睦会を行いました。
(次号へつづく)

校友会会議参加のススメ

Q1 校友会会議は班届代表だけが参加できるのですか?

同文学校の卒業生なら、卒業時に班届代表に選ばれていなくても誰でも参加できます。
初参加には勇気がいると思いますが、大歓迎でお待ちしています!

Q2 校友会会議はいつ、どこで開いているのですか?

会議日程は校友会HPにて案内しています。
会議場所はトアロードの中華会館6Fの会議室です。

E-mail mail2cai@xiaoyouhui.jp
URL http://www.xiaoyouhui.jp/
校友会問い合わせ先/活動情報

平和商事株式会社

HEIWA SHOJI CO.,LTD.

〒650-0023
神戸市中央区栄町通2丁目1番2号
TEL：078-392-8026　FAX：078-392-8027

雅苑酒家

chinese restaurant　since 1982

各種宴会対応可能。
大切な友人や家族と
円卓を囲みませんか？

TEL:078-331-8828

24時間
web予約受付

〒650-0022　神戸市中央区元町通1丁目4－8　南京町 東龍街
www.ryukasou.com

TAKEDA

総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役　武田 弘行
1級建築施工管理技士　1級土木施工管理技士

〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4－7
リーガル三宮東ビル1002号室

TEL：078-611-8827
FAX：078-330-8447
携帯：080-1511-0881
E-mail：hiroyuki@takeda.name

総合建設業
株式会社武田工務店

〒656-0143
本社　兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL：0799-45-0498
Fax：0799-45-1544

倉庫　〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール 野崎中央モータープール	ファミリーマート三条御幸町店 ドーミー百万遍
中央企画 株式会社	**株式会社　TBSD**
神戸市中央区野崎通1丁目3-9 078－241－6052	神戸市中央区海岸通3丁目1-1 078－392－0241

ワコーレマンションシリーズ

WAKOHRE

PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13　℡078-361-1100（代表）

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビ ル

〒650-0011　神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX　（０７８）３３１－６７４８

不　動　産　賃　貸

福 岡 信 栄 株 式 会 社

〒650-0016　神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810　FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

一般財団法人 福建会館

福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21

（JR元町駅西口北上る角）

TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740

輸出入商　不動産賃貸業

有限会社 潘兄弟貿易公司

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3-2-2

Toa YAMATE Plaza250-1

TEL 078-321-2246/6246

FAX 078-321-2280

SAN JIANG ASSOCIATION・SINCE 1912 KOBE JAPAN・

一般財団法人

三江会館

日本・神戸三江公所
since 1883

〒650-0015
神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階
TEL：078-371-8623　FAX：078-371-8624
E-mail：sankou1912@ac.auone-net.jp

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社　宝　洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町２丁目11－７
☎（０７８）２４１－８６５０

不動産・賃貸・売買・管理

Yousukou

有限会社 揚子江

TEL 078-325-1323
www. yousukou. jp

KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索

NO.1の実績!!

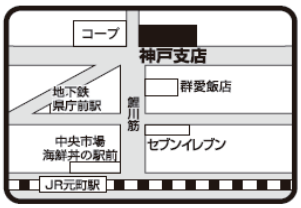
預金積金・貸出金
信用組合No.1
（金融総合専門紙ニッキン調べ）

2021年度決算（2022年3月末）
総預積金 1兆4,139億円
総貸出金 9,834億円

近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合 きんさん神戸支店

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL (078) 231-3911



一般社団法人
大阪中華北幫公所
理事長 于學偉
〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号
TEL:(06) 6445-8191 FAX:(06) 6445-8200

OTSUKA UNIFORM
OTSUKA Uniform
㈱大塚ユニホーム
TEL (078) 794－2147㈹
FAX (078) 794－2140

天然石＆中国茶 Lin
https://www.lin.co.jp/

株式会社Lin本社
神戸市垂水区下畑町161番
TEL.078-753-1828　FAX.078-753-1848

いいだ税理士事務所
税理士　飯田　貴廣(48届)
中国語対応可能
住 所: 〒650-0023
神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407
Tel: 078-381-8190
Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp
HP: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品を
ご提供し続けます
RICOH
MP SERIES

ORPHIS

第一電子株式会社
http://www.ddk.ne.jp
神戸営業所：神戸市中央区御幸通６丁目 1-20

LH & Co.
DESDE 2015
LOS HERMANOS
LH株式会社
代表取締役
林　昭信（第53届毕业生）
〒153-0051
東京都目黒区上目黒 2-21-1
La Stella 201

司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所
石　磊（第53届毕业生）
外国人ビザ
申請サポート
司法書士法人
〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神栄ビル201号
TEL:078-334-7505 FAX:078-334-7506
seki@kobe-sakae.com

学生服＆スクールユニフォーム
スメラ株式会社
本　　店 | 〒652-0803 神戸市兵庫区大開通３丁目１番23号
TEL (078) 511-5564㈹ FAX (078) 511-2205
鈴蘭台店 | 〒651-1111 神戸市北区鈴蘭台北町１丁目４番10号
TEL/FAX (078) 592-0470
丸富士(三木) | TEL (0794) 86-7500

神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL

＊診療科目＊

内科 / 外科 / 整形

外科 / 児童精神科

皮膚科 / 放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジングドック

〒650-0022　神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010　FAX:078-362-5020
病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652−0804神戸市兵庫区塚本通7丁目1−20
☎(078)577−0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分
神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)
午前9:00~12:30
午後4:00~7:00
木曜・土曜　午後休診
日曜・祝日　休　診

老人保健施設
桃源の郷
[100床　(認知症対応30床デイサービス・ショートステイ]
〒651−1313　神戸市北区有野中町4丁目18−21
(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)
TEL(078)987−2521　FAX(078)987−2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)
もものの花
[27床(3単位)]
〒651−1313　神戸市北区有野中町3丁目9−9
TEL(078)987−5734　FAX(078)987−5738

伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】

神仙閣
SHINSENKAKU
Tel.078-331-1263
神戸市中央区下山手通2-13-1

老房
OLD HOUSE LAO FANG
Tel.078-331-7050
神戸市中央区下山手通2-12-9

www.shinsenkaku.com 神仙閣

高齢者の在宅福祉はお任せ下さい！　崔友志（52 届）

配食のふれ愛 神戸中央店

・高齢者向けのお食事をお届けします
・普通食で 1 食 540 円 (配達料金込み)
※刻み、お粥、ムース食なども対応可

☎ 078-954-9383

からだ元気治療院 神戸中央店

・ご自宅まで出張してﾏｯｻｰｼﾞをします
・鍼灸、ﾏｯｻｰｼﾞで健康保険証が使えます
※保険治療には医師の同意が必要です

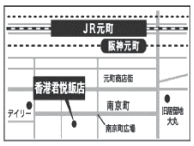
☎ 078-945-7415

対象エリアは神戸市中央区です。まずはお電話でご相談ください

香港料理
香港君悦飯店
（ほんこんくんえつはんてん）

★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
★ 各種セット有り980円～
★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円　『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円　『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定 休 日：不定休
アクセス：ＪＲ神戸線元町駅 西口徒歩２分
☎ご予約･お問合せ 078-954-6061
FAX: 078-392-2821



中国料理
馨林(シンリン)
XINLIN

神戸市中央区中山手通 2丁目 13－12
ランドマークビル神戸 2F
定休日/月曜日
昼/11:30-15:00　14:30(L.O)
夜/17:00-22:00　21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP.https://xinlin.jp/
Facebook 馨林

中華麺製造卸販売

有限会社 同興楼

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目２－１８

TEL（０７８）３３１-０２９２　FAX（０７８）３３１-２５１３

元祖豚饅頭

老祥記

ホームページOPEN

http://www.roushouki.com

豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
比較的行列の短い時間帯も公開しています。
インターネットの老祥記にもぜひおたち寄りください。

◆老祥記の軌跡　◆湯煙の立つカウンター　◆店主の掲示板

神戸南京町
☎（078）331－7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年

おみやげに……
おやつに……
四興楼
特製豚饅頭
をどうぞ――

SHI KOH ROH
四興楼

創業

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
TEL・FAX　078－331－0783　定休日 毎週水曜日

楊家
点心

NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.
日玉中華食品株式会社
日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社
〒650-0004
神戸市中央区中山手通３丁目 10-14 日玉ビル２F
TEL 078-222-8088　FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店

南京町

堂記號

〒650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
☎３３１-０６６４番・３９１-１３２８番
FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
チャイニーズ デリカ
神戸・元町・南京町

益生號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
電話 神戸(078)331-5058

江山楼

株式会社　江山楼
代表取締役会長　　王國雄（第13届）
本部　〒850－0842　長崎市新地町13－16
TEL　(095) 824－3162
FAX　(095) 824－6176
ホームページ http://www.kouzanrou.com

中華料理　北京閣
姫路市安田三丁目22
TEL　079-222-7525
FAX　079-222-2258
http://www.pekinkaku.co
福楽公司有限会社
姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年
中華　料理
ふう　りん　かく
楓林閣
少人数でのお食事会から
最大 380 名様の大宴会まで
洋室個室
大宴会場
完備

●中華料理　全380席　☎ 06-6649-1055
阿倍野楓林閣　天王寺駅すぐアポロビル9F
●アベノアポロスカイビヤガーデン
（夏期のみ）☎ 06-6649-1065　大阪南地区最大級800迄OK!!
●中華料理　全350席　☎ 072-238-1605
堺　楓林閣　堺東駅前みずほ銀行ビル8階
●日本料理　全450席　☎ 072-247-7736
備　徳　堺東駅より徒歩3分
創業江戸から本格的な和食をどうぞ

広東菜館

群愛飯店

本　店　(078)332-5203

大丸店　(078)333-2367

廣東料理

民　生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3（南京町）

TEL (078) 331－5435

香港飲茶・広東名菜

香　港　茶　楼

TEL : 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

営業時間：11：30～15：00 / 17：00～20：30（L O 20：00）

定休日：毎週水曜日

WEB : http://www.hk-charo.com

MAIL : hongkongcharo@gmail.com

■飲茶フルコース ¥2750

■飲茶ミニコース ¥1650

■料理コース ¥3300（お二人様より）

¥5500（お二人様より）

飲み放題 ¥1650（90分）etc

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

彩愛園

☎ (078)331－0924

FAX(078)371－2986

〈営業時間〉

11:30 ～ 14:30

16:30 ～ 21:30

不定休

ご予算・ご希望などお気軽に

お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役　堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階
TEL(078)332－2319
FAX(078)332－2315

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ 新(シン) 安(アン)

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331－3503

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4
TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396
E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター

福源商事株式会社
FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105
大阪府岸和田市内畑町2048
TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

輸出入商社

豊和貿易 株式会社
HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満3-6-17 豊和ビル
ＴＥＬ： 06-6881-3828

順興通商株式会社

〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ｳｪﾙｽﾄﾝﾋﾞﾙ402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail : junkou@junkou.co.jp

中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本　　社：神戸市中央区下山手通２丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)
E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767
元　町　店：神戸市中央区元町通１丁目３－６　TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社　恵記商行

本店小売部　〒650-0022 神戸市中央区元町通１丁目３番１号《南京町》
☎(078)331－3851　ＦＡＸ（078）331-1108
本社営業所 〒652-0815神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎（078)577-3851　FAX(078)577-3467
名古屋営業所〒454―0912 名古屋市中川区野田１丁目５３０
TEL（052）365―3335
FAX（052）365―3338

海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社

本社
〒763-0074　香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL：0877-43-2826　FAX：0877-43-2827
URL：https://www.cathay-jp.com

CATHAY GROUP

大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL：86-411-62685541

大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

今嘉設計新技術開発(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL：86-471-3382640

真珠輸出入卸業

メイパール株式会社

明　珠　行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331－7851(代) 331－0908
FAX (078) 331－7899

世界20ケ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

TOA 東亜物産株式会社

〒650-0017　神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714　FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com

※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰 安 公 司

TAI AN TRADING CO. , LTD.

〒650－0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3－2
TEL (078) 331－1184・4495
FAX (078) 331－6695

中国貿易専門商社

CRT 中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO. ,LTD.

代表取締役　荘　天仁

〒650-0046　神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150　FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求　　人：社員募集
職　　種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易㈱
TEL：078-304-1150　荘 又は 汪 まで

雑穀・天然宝石
輸出入商・小売商

光明堂

光明貿易株式会社

〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号
TEL (078) 321－0851
(078) 321－0856

婦人服飾製造販売

株式会社　シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号
☎ (078) 222－6595
FAX (078) 222－6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

株式会社　東方貿易商行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号
TEL 078-332-2529　FAX 078-392-8550
http://www.tohotrading.com

休館日のお知らせ

6月 5日（月）
6月19日（月）

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

＊中華会館ビル６階には、ロビーと貸し会議室２室・厨房設備のある部屋が１室。
（各部屋１時間￥２，０００税別・厨房設備利用は別途費用必要）。
＊７階には東亜ホール（１８０名収容）がございます。

【第一会議室：ロ型／18 人】

【第二会議室：ロ型／30 人】

【第三会議室：円卓／20 人】

【定員：180 人,ホール面積：181m²】

一般社団法人中華会館
〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通２－１３－９
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関　帝　廟　：TEL / FAX（078）341－2872
神阪中華義荘：TEL / FAX（078）691－4359

一般社団法人

中華会館

本会は 1893 年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒６５０－００１１
神戸市中央区下山手通２ －１ ３ －９
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL:http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休　開廟時間 9 時～1 7 時

〒650－0004
神戸市中央区中山手通 7－3－2

TEL/FAX（078）341－2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年４月５日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。
墓地・納骨堂新規使用者募集中。詳細は中華会館事務局まで。

〒653－0811
神戸市長田区滝谷町 1－9－1
TEL/FAX（078）691－4359

KCC BLDG.

神戸中華総商会ビル

〒650-0024　神戸中央区海岸通 3 丁目 1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宜興株式会社・サノヒロ株式会社

中国食品・銘酒 ・家具 ・工芸品 ・繊維製品・輸入販売（卸・小売）

株式会社 東栄商行

本　　店：神戸市中央区下山手通2丁目５－６　TEL 078-321-3765(代)

E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　FAX 078-321-3767

元　町　店：神戸市中央区元町通1丁目３－６　TEL 078-331-5118

南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　TEL 078-326-6555

神戸中華同文学校　月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回　月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者（学生）のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	カラー
一面掲載	80,000
2 分の 1 掲載	40,000
4 分の 1 掲載	20,000
8 分の 1 掲載	10,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。

お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校　事務局

広告担当　林　泰　、梁　文健
Eメール　l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel　078-341-7885
Fax　078-341-7910

味覇が一缶あれば ママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！
有「味霸」 妈妈变大厨師
请到各大百货商店和超市购买，谢谢

〈にっしん〉子育て応援定期積金

夢すくすく

お取扱い期間
2023年4月3日(月)～
2024年3月29日(金)

18歳以下のお子さまの人数に応じて金利上乗せ！

対象 18歳以下のお子さまがおられ、親権者として
お子さまの定期積金をご契約される個人のお客さま

契約期間 1年以上5年以下

ご契約時のスーパー積金の店頭表示利率に

お子さまが1人または2人の場合
プラス年 **0.10%**

お子さまが3人以上の場合
プラス年 **0.15%**

＊当金庫の事情により、商品内容の変更、または取扱いを中止することがあります。

掛込金額 1回の掛金 5,000円以上 50,000円以内

掛込単位 1,000円単位

くわしくは裏面をご覧ください。

LINE公式アカウント
@nisshin-shinkin

https://www.nisshin-shinkin.co.jp/

日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール
フリーダイヤル 0120-15-2489
（受付時間）平日午前9時から午後5時まで